

ANO I

Olot 6 de Marzo de 1915

Donatiu NÚM: 10 Editors

LA RESEÑA



REVISTA ILUSTRADA

PUBLICACIÓN SEMANAL

LITERATURA, ARTE Y SPORTS

NO SE DEVUELVEN ORIGINALES

Suscripción en Olot:
Trimestre. . . 0'60 Ptas.

ADMINISTRACIÓN:
Calle Valls-Vells, 19, 1.º derecha

Suscripción fuera de Olot:
Trimestre. . . 1'00 Ptas.



HERMANOS CARTAGENEROS



GRAN PAREJA DE BAILE

CARA Y CRUZ

«¡Bello país debe ser
el de América, papá!...»

—¿...?

—Sí, señor; también allí suben de un modo horrible los precios del pan, de la carne del pescado, y de lo que no es carne ni pescado, ni chicha ni *limoná*; de las verduras de las eras, de la fruta dulce y sabrosa del cercado ajeno, de los huevos, de la leche, de los vinos y licores, y quién sabe si de los cigarrillos que figuran entre los artículos de arder y armar.

»En cuanto á los alquileres de las casas, aun sin impuesto de inquilinato, han llegado a la tarifa máxima: y todavía los propietarios, como los niños, piden más. ¡Y pensar que en Europa se nos envidia por lo bien que vivimos, y por lo mucho que disfrutamos de los placeres dentro del régimen democrático!

»¡Natural! Nos ven desde lejos con los ojos de la imaginación, como dicen los poetastros, y tenemos en nuestro favor el prestigio de la distancia... Los europeos que saben divertirse y gastan poco, siguen creyendo en la leyenda de una América en que abundan las pepitas de oro, las uvas tropicales y las selvas casi vírgenes e intrincadas, como lo son algunas señoritas de París de esas que llama Marcel Prévost «demi-vierges.» Vírgenes a medias... caladas.

»Según Europa, aquellos pueblos son jóvenes, gallardos y calaveras. Pues bien, no. Allí hay también viejos, malos gobiernos y pobres de pedir limosna. Allí la vida es *cara*, la vida es *crúz* y se pasan grandes apuros.

»La culpa no la tienen los que nos gobiernan. Son unos inocentes. No; la culpa es de todos. Nos ha dado allá por lucirnos, y estamos gastando más de lo que tenemos para deslumbrar á las naciones extranjeras.

»Los argentinos que van á pasearse por los bulevares de París dejan asombrados á sus interlocutores cuando se les piden informes acerca de la manera de vivir en Buenos Aires.

—Vamos á ver; ¿cuánto cuesta allí un par de zapatos?

—Diez pesos cada uno.

—¿Cada par?

—Cada zapato. Veinte pesos, en resumidas cuentas.

—¡Caramba! Pues por ese precio tiene usted aquí los doce pares de Francia.

—Allí todo es caro. ¿Ve usted esta camisa?

—¿Es de hilo?

—Las vistas si señor. Lo que se ve. La pechera, el cuello y los puños.

—¡Ah ya! Vamos es de algodón.

—De algodón y de algo de hilo. Pues bueno como si fuera de filigrana de oro. No quiero decirle el precio, porque es ciertamente fabuloso. Se iba usted a asustar. Cuando yo tuve precisión de pagar la cuenta, no me llegaba la camisa al cuerpo.

—¿Era corta?

—Era una cuenta larga.

Pero entonces. ¿Qué precio tendrán los trajes?

—Enorme. Al que le da por vestir bien, acaba irremisiblemente por suicidarse. La elegancia cuesta la vida.

—Eso de los trajes es trágico... ¡Qué desastres!

—Si señor, si. Usted lo ha dicho. ¡Qué de sastres y qué de modistas!

—Pero los artículos de primera necesidad estarán más baratos.

—¡Error, amigo mío, craso error! Los comestibles se van a vender no por kilos, sino por quilates, ni más ni menos que las piedras preciosas.

—Sin embargo, aquél es el país del trigo y de la carne.

—Diga usted que ¡magras! Eso fué en otro tiempo. Cuando no se exportaban los ganados en pie o en frigorífico, y nuestros granos no salían al exterior. Ahora nos revientan.

—¿Los granos?

—Los mercados Europeos, que se lo llevan todo. Comer todos los días sólo lo pueden hacerlo los que tienen las grandes fortunas, los multimillonarios que de vez en cuando se compadecen y nos convidan a su mesa. Los demás nos vamos acostumbrando a la frugalidad, con patatas. Bástale a usted saber que la sopa de arroz sólo se pone los días de moda.

—No vuelvo de mi asombro.

—Y yo no vuelvo a Buenos Aires hasta que no tengamos un gobierno que ponga siquiera las peras a cuarto.

—Vamos, sí. Lo de siempre. Los pueblos americanos de vez en cuando quieren un dictador.

—¡Claro! Es mejor que nos dicten. Escribiendo lo que se nos ocurre, no sacamos para pagar la casa.

—¿También eso? ¿Vale mucho la propiedad en Buenos Aires?

—La propiedad dicen que sí. Pero yo lo que afirmo es que los alquileres son un robo.

El del Verde Gabán.

SONETO

Para la aristocrática señorita mi inteligente amiga
JULIA OCHOA.

*Para hacer más feliz y más completa
la total extinción de mis dolores,
bajaste a tu jardín y de tus flores
me remitiste, la mejor violeta.*

*No pudiste mostrarte más discreta;
es el medio mejor de los mejores;
la violeta es el símbolo de amores
do se inspira la musa del poeta.*

*Y pues tú me la ofreces cariñosa
yo también a tu oferta generosa
correspondo en humilde galanura,
dando prueba de aprecio y de respeto,
enviándote a cambio este soneto
inspirado en tu mágica figura.*

JUAN CHAVES RODRIGUEZ

UN RATO DE CHARLA CON "PEPITA NARDO"

Después de la presentación y saludos de ritual, hube ocasión de tener una pequeña entrevista el domingo pasado, con ésta guapísima y genial cancionista.

Su sencillez y naturalidad, me hizo entrar casi de lleno en algunas indiscretas preguntas.

Ella, como la mayoría de las artistas que valen cuanto cabe en la profesión que ejercen, y comprendiendo mi deseo, anticipóme las consabidas frases de... «nada de artista, no diga V. nada de mis actuaciones»...

—Precisamente, le interrumpí: ¿V. ha debido ya de actuar?...

—Sí; pero ha sido con anterioridad.

—¿...?

Nada de eso; solamente como tiple genérica.

—¿...?

—Ca, no señor, es favor que V. me hace.

—¿...?

—Tan sólo hace dos meses; mi primera presentación como conzonetista fué en el Ciné Doré de Barcelona.

SABATERÍA ROVIRA

SUCCESSOR DE SIMÓN VILAR

Participa al públic Olotí i sa Comarca, haver rebut un gran assortit de calçat amb preus sens competencia.

Sabates fantasia per a senyora des de
———— 5'50 PESSETES ————



Calçat d' home cosit tot a má des de
———— 11'50 PESSETES ————



També hi trobarán moltes novetats en calçat pel Ram per a criatures des de 1'25 PESSETES

Sant Esteve, 8.- OLOT

Calçat garantit

Esmerada fabricació

—¿...?

—He adoptado este cambio de nombre por ser tan usual al dedicarse a este género de variedades, y además porque...

—Comprendido, comprendido; me apresuré a decirle.

—¿...?

—Hay públicos de todo; ¡hay publiquitos!... que ¡ya ya!...

—Ni una frase más; considero que V. ha estudiado algo el carácter de...

—Verdaderamente; es el único medio de que una pueda captarse las simpatías que tan necesarias se hacen.

—¿...?

—Si señor; de aquí a Barcelona; después a... luego a... y así sucesivamente.

—¿...?

—Ya verá V., está todo lo concerniente a esa clase de actuación tan vapuleado, y tan poco retribuido, que la verdad...

—¿...?

—Satisfechísima si señor del público que ha concurrido al Ideal Park; V. mejor que yo puede manifestar desde luego y por medio de su semanario lo agradecida que estoy por la inmerecida deferencia tenida conmigo....

A este tiempo, un inoportuno visitante interrumpió nuestra conversación.

Entonces, y no queriendo que mi presencia pudiese causar molestia alguna, decidí dar por terminado mi insidioso y pertinaz interrogatorio.

Estreché la diestra de Pepita Nardo que afablemente me tendió, y... girando sobre los talones, me dispuse a alejarme de su vera mientras iba diciendo para mis adentros: ¡vaya una mujer!... ¡vaya una artista!... ¡y vaya una jembra!

PERE GIL

LA PESETA TIENE PRIMA

Desde hace unos días, el cambio de la peseta obtiene prima sobre las demás monedas europeas y americanas, y acusa á la vez tendencia favorable para seguir ganando cotización.

Tomando por base los promedios de los cambios de ayer en Bolsa y las paridades comerciales y arbitrajes, resulta que la peseta tiene el siguiente beneficio en el cambio con las restantes monedas:

Con los francos, 2 por 100.

Con las libras esterlinas, 2 por 100.

Con los francos suizos, 6,50 por 100.

Con los dólares, 0,80 por 100,

Con la moneda portuguesa, 28 por 100.

Con las libras, 8 por 100.

Con los marcos, 15,25 por 100.

Con las coronas de Austria, 22,50 por 100.

ESPECTÁCULOS

IDEAL PARK.—En la sesión de la tarde del domingo pasado, la espaciosa sala de este *Cine*, se veía abarrotada de público por completo.

Las atracciones o novedades que al espectador se ofrecían, eran dos: Pepita Nardo *cancionista*, y Bella Rosario *bailarina*.

La primera, que satisfizo a la mayoría de los concurrentes, (aunque haya quien opine lo contrario) es una artista de lo mejorcito que corre en este género de variedades.

Esta bella mujer que de poco tiempo a esta parte, se dedica a tan zarandeado trabajo escénico, nos deleitó grandemente con sus bonitos y variados números, sobresaliendo como es natural en artistas ya aplaudidas anteriormente, en las cantatas *La Napolitana* y *Mariage*, donde supo mostrar su potente y bien timbrada voz.

Saliéndome pues del marco de la vulgaridad que opina siempre a su antojo y manera, me atrevo a manifestar sin temor a incurrir en un error, que Pepita Nardo no es una *copletera*, sino una *cancionista* de las que llamamos buenas; es decir, la mejor de cuantas han actuado en este Coliseo, desde primeros de año.

La segunda, una *andaluzita finita* y con *sandunguilla*, denominada Bella Rosario, llenó con sus bailes netamente Españoles, la parte que le estaba encomendada; pero sin mostrar cosa alguna de particular, no porque su labor no fuese aceptable, sino por ser muy visto cuanto ejecutó.

De todos modos, hizo su papelito en las tablas.

Ambas muchachas... (bonitas por cierto,) recibieron palmas sin cuento; pero sobresaliendo más tal deferencia y demostración de agrado hacia la primera, la cual se vió precisada a corresponder a tan buen acogimiento, con algunas canciones o *couplets* de fuera de programa.

**

El *cinema* proyectado en este día, fué a excepción de Revista Pathé de tan poquísima particularidad, que hasta casi creo he olvidado por completo los títulos que llevaban las cintas.

El Sr. Garnier que en Barcelona representa la casa de *Pathé Frères*, bien podía seleccionar mejores y más variadas películas; pues de lo contrario, en vez de hacer una propaganda lucrativa y de provecho, sólo contribuirá progresivamente, a que todos los *amateurs* de cuadros cinematográficos, deshechemos de nosotros la predilección de cintas de la casa editora mencionada.

SÁNCHEZ

**

CENTRO OBRERO.—Con un lleno a rebosar (ya que muchas personas no tuvieron localidad,) el domingo pasado, se puso en escena en este Centro

el drama de D. Angel Guimerá, *La Boja* y la comedia *L'oncle Benet*.

La ejecución del drama no podía ser más bien acabado ya que el trabajo de sus intérpretes no parecía de aficionados, sino verdaderos actores.

La Sra. Soto, creo yo que difícilmente se encontraría otra artista con más buenas condiciones para esta obra. El público la aplaudió justamente, como aplaudió también al Sr. Aubert en todas las escenas con el difícil papel de *Germá Albert*. Los Sres. Nicolau, Vila, Ribas, Casas, Casals y Oliveras, contribuyeron muchísimo al éxito de la obra, como también el Sr. Fuentes con su papel de Blasi.

En *L'oncle Benet*, vimos por primera vez, a la simpática figura de la Srta. Guillot, que nos gustó mucho.

La Sra. Soto, como siempre muy bien.

El charlatán militar *Román*, desempeñado por el Sr. Aubert, ganándose muchos aplausos. El Sr. Vila, haciendo la hilaridad del público con su papel de *tío*, y el Sr. Ribas, bien encajonado en su papel.

BAMBALINA

REVOLTIJO

* En Begudá ha sido detenido cierto sujeto, reclamado por el juzgado de ésta.

* A la gran trágica Sarah Bernhardt, le ha sido amputada una pierna no ha mucho.

Esta noticia ha causado honda impresión en toda Francia, por ser la aludida artista, el orgullo y vanagloria de la escena francesa.

* El Ayuntamiento de San Esteban de Bas, ha solicitado autorización para construir un puente sobre el río Fluvía.

* Mañana se pondrá en escena en el Centro Obrero, el drama *El más perdut* y la comedia *Un ull de la cara*.

* El jueves los quintos últimamente incorporados a la representación del Batallón de Estella, efectuaron un paseo militar a San Esteban de Bas.

* Hoy se estrenará en el teatro Cómico de Barcelona, el vodevil en tres actos, *Els amichs de la dona*, original del celebrado autor francés Paul Gavault traducción de Ferrater D' Ordal.

* Según rumores, los reclutas de los Batallones de Alfonso XII y Estella, marcharán para incorporarse en Africa a sus cuerpos respectivos, del 15 al 16 del presente mes.

* En el Teatro Apolo de Madrid, se ha estrenado con gran éxito, *La última opereta*, producción de eximios y conocidos escritores.

* El último número de *España* recibido, es de gran importancia.

* Las cintas que más circulan son: *Amor de ciega*, *Un curioso accidente*, *Las rosas de la vida*, *El primer beso*, *El motín en el buque contrabando*, *La momia viviente*, *Las rosas de la vida*, etc., etc.

* Para el día 19 del corriente, festividad de San José, se está organizando una función en el Teatro Ideal Park a beneficio de los pobres de esta localidad. Nos place dar esta noticia de humanidad en embrión, para sostén de los desgraciados pobrecitos, a la vez que hacemos votos desde estas columnas, porque el referido día se vea completamente lleno el local del aludido Coliseo.

* Reanudados los trabajos en la imprenta del Sr. Aubert, hoy reaparecerán los estimados colegas *La Comarca* y *El Oportunista*.

* El jueves ha debutado en el Teatro Imperio de Barcelona, una compañía de varietés, en la que figuran Tórtola Valencia y Raquel Méller.

* Se pronostica para el domingo día 14, la celebración de elecciones para Diputados Provinciales.

* Actúan en Cine Doré (salón) de la Ciudad Condal, Miss Ventur (con perros amaestrados); Josefina Cola, bailarina; Los Romeu, dueto; Pilar García, cancionista, y Carmen Flores, canzonetista.

Pronto en este Cine, debut de las hermanas Verma, y del colosal (no sabemos que clase de artista) Robledille.

* Se proyecta editar una obra dedicada al maglorado paisajista de esta don Joaquín Vayreda.

La idea ha surgido de entre los alumnos de la Escuela de dibujo de la *sección del natural*.

El escritor Sr. Pujol se encargará de la parte literaria, y de la artística el Sr. Apa.

Gran aperitivo verdad

Vermouth Torino Barbanzolo

Representante único en ésta: Esteban Hostench.

* Mañana, y una vez que ha sido preciso aplazar el debut del dueto *Flor Borrás* para el domingo siguiente, y en sustitución de esta atracción, hará su aparición en el Ideal Park, la pareja de bailes Españoles *Hermanos Cartageneros*, según puede verse en el anuncio de última plana.

* El martes de esta semana cuatro sujetos penetraron en la casa del caminero de la Serrota y encontrando en ella a una joven de 19 años, la amarraron mientras registrando los bailes se llevaron 65 ptas. que había en ellos.

Del hecho se ha dado cuenta a la Policía y Guardia Civil y se busca a los autores, que no han penetrado en esta población, creyéndose hayan ido por San Juan de las Abadesas.

RELOJERÍA Y PLATERÍA DE

ENRIQUE GENOVER

Calle de San Esteban, Núm. 7

Gran surtido de relojes de pared y de bolsillo, a precios reducidos.

Relojes de bolsillo para obreros, con hermosa cadena y asegurados por un año desde 5'75 Pts. en adelante

Se hacen composturas a los relojes
— asegurados por un año —

RELOJES DE PRECISIÓN

MALALTIES DEL PIT

Fotografies dels pulmons

ELECTROLOGÍA I RADIOLOGÍA MÉDIQUES

CARRER DELS DOLORS, N.º 1 XANFRÀ AL DE SANT RAFAEL.-OLOT

SASTRERÍA DE R. BOIX

San Esteban, 27.-OLOT

Esta casa pone en conocimiento de su numerosa clientela y del público en general, SU RECIENTE TRASLADO como mejora del local, dos puertas más arriba; al lado de la panadería Sureda, donde hallarán elegancia, perfección y economía en todos sus encargos.

SE CONFECCIONA TODA CLASE DE PRENDAS, PARA CABALLERO Y SEÑORA

TOMÁS PUIG

LA MEJOR LAMPARA IRROMPIBLE

INSTALACIONES Y REPARACIONES TELEFÓNICAS

Aparatos ERICSSON y 4 IMANES para largas distancias, (2000 Km.) a 125 Pts.

LO POSITIU

GRAN ESTABLIMENT DE SASTRERIA

DE

JOAN BELLAPART

Carrer de Sant Esteve, núm. 9

Extens assortit de robes per la temporada

Trajos des de 20 PESSETES per amunt

Moda Parisien

PERFECCIÓ ••• ECONOMIA

A LA BOTIGA D' EN

Piu Orri

VENDRAN AMB

Gran rebaixa de preus

durant aquest mes, pera donar lloc a les
grans existencies que's rebrán el mes
entrant pera la próxima temporada.

Imprenta y Libreria

de

Pedro Alzamora

Clivillers, 16. — Teléfono, Núm. 22

OLOT

Farmacia, Laboratorio,
Drogueria Perfumeria
Material Fotografico

Dirección telegráfica: CARDELÚS.-OLOT



Juan Cardelús e Hijos

Casa fundada en 1850

Apartado de Correos núm. 5

Teléfono núm. 5

OLOT

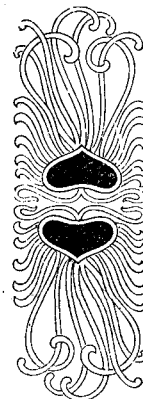
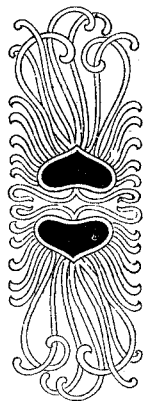
TEATRO IDEAL PARK

Gran sesión de Cine y Varietés para el domingo 7 de Marzo de 1915

¡DEBUT!



¡DEBUT!



DE LOS

HERMANOS CARTAGENEROS

sin rival pareja de bailes españoles a transformación

ARTE, GUSTO Y DELICADEZA

PROGRAMA DE FILMS

2.^a CORRIDA EN VALENCIA 585 METROS N. ❀ REVISTA PATHÉ 340 METROS R.

BLAK JACK 1015 METROS D. ❀ EL INQUILINO TIENE PRISA 165 METROS C.

PRECIO DE UNA EXISTENCIA 230 METROS D.

Para mayor comodidad del público las butacas estarán numeradas.